

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HOÀI ÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 21/2022/HS-ST

Ngày: 20-01-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HOÀI ÂN, TỈNH BÌNH ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Hồng Nam.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Trần Quý Hòa;

Bà Nguyễn Thị Bích Hiền.

- Thư ký phiên tòa: Ông Bùi Văn Thường - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Mai Trinh - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 01 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 15/2021/TLST-HS ngày 14 tháng 12 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 57/2021/QĐXXST-HS ngày 30 tháng 12 năm 2021, đối với bị cáo:

Họ và tên: Nguyễn Thị N; tên gọi khác: không; sinh ngày 01 tháng 01 năm 1977, tại Bình Định; nơi cư trú: thôn Đ, xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định; nghề nghiệp: làm nông; trình độ học vấn: 3/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nữ; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Nguyễn N1 (chết); con bà: Nguyễn Thị C (chết); chồng: Hồ Văn H; có 05 con: lớn nhất sinh năm 1998, nhỏ nhất sinh năm 2010; tiền án, tiền sự: không; bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt.

- Bị hại:

+ Phạm Nguyễn Thái H, sinh năm 2006;

Nơi cư trú: thôn Đ, xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, có mặt.

- Người bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của bị hại:

Ông Phạm Minh Vương - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bình Định, có mặt.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại:

Bà Nguyễn Thị Minh T, sinh năm 1967;

Nơi cư trú: thôn Đ, xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, có mặt.

- *Người làm chứng:*

+ Ông Ngô Văn G, sinh năm 1985;

Nơi cư trú: thôn Đ, xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, có mặt.

+ Phạm Thái D, sinh năm 2003;

Nơi cư trú: thôn Đ, xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, có mặt.

+ Bà Trương Thị H, sinh năm 1991;

Nơi cư trú: thôn Đ, xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, vắng mặt.

+ Bà Bùi Thị Th, sinh năm 1992;

Nơi cư trú: thôn Đ, xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, vắng mặt.

+ Nguyễn Thị Thanh T, sinh năm 2006;

Người đại diện hợp pháp: Nguyễn Thị N2, sinh năm 1971;

Đồng trú tại: thôn Đ, xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, chị Tâm, bà Nga có mặt.

+ Hồ Văn H1, sinh năm 2010;

Người đại diện hợp pháp: Ông Hồ Văn H2, sinh năm 1976;

Đồng trú tại: thôn Đ, xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, anh H1, ông H có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 20 giờ 30 phút ngày 13/8/2019, Phạm Nguyễn Thái H cùng em ruột Phạm Nguyễn Thái H3 đi chơi thì xảy ra mâu thuẫn với Hồ Văn H1 và dùng tay đánh vào vai H1. Sau đó, H và H3 đi về nhà lấy 01 gậy baton ra ngồi chơi trước sân nhà. Đến khoảng 21 giờ 00 phút cùng ngày, Nguyễn Thị N dẫn Hồ Văn H1 đến nhà H ở thôn Đ, xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân la chửi việc Phạm Nguyễn Thái H đánh H1. Khi nghe tiếng la chửi, Nguyễn Thị Minh T và Phạm Thái D ra trước sân có lời qua tiếng lại với Nguyễn Thị N. Sau khi T và D đi vào nhà, Nguyễn Thị N đến dùng tay bịt miệng và ôm Phạm Nguyễn Thái H ra đường bê tông dùng tay quật ngã H úp mặt xuống đường gây thương tích. Lúc này, Ngô Văn G nhìn thấy nên đến can ngăn. Khi Nguyễn Thị N tiếp tục xông vào định đánh thì bị H dùng cây gậy baton đang cầm trên tay đánh 01 cái trúng vào vùng đầu gây thương tích. Thấy vậy, Trương Thị H, Bùi Thị Th nhà ở gần đó đến can ngăn.

Hậu quả: Phạm Nguyễn Thái H bị xây xát vùng da mặt và trán, bầm tím; đau đầu, chóng mặt; xây xát hai gối; đau bụng vùng quanh rốn; Nguyễn Thị N bị thương tích vùng đầu và có đơn yêu cầu giám định thương tích. Ngày 30/8/2021,

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hoài Ân ra Quyết định trưng cầu giám định để xác định tỷ lệ tổn thương cơ thể đối với Nguyễn Thị N. Tuy nhiên, Nguyễn Thị N không đi giám định vì lý do dịch Covid-19 diễn biến phức tạp.

Ngày 29/11/2019, Trung tâm pháp y tỉnh Bình Định kết luận tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên của Phạm Nguyễn Thái H là 02%; đại diện hợp pháp của H có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự.

Về vật chứng: Tạm giữ 01 gậy baton.

Về phần dân sự: Bị cáo Nguyễn Thị N đã nộp khắc phục số tiền 7.000.000 đồng.

Bản Cáo trạng số: 02/CT-VKSHA ngày 13/12/2021 của VKSND huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định đã truy tố bị cáo Nguyễn Thị N về tội: “Cố ý gây thương tích” theo điểm c khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Tại cơ quan điều tra bị cáo Nguyễn Thị N không thừa nhận phạm tội “Cố ý gây thương tích” nhưng tại phiên tòa, bị cáo đã thừa nhận toàn bộ hành vi của mình đúng như Cáo trạng của Viện kiểm sát, thừa nhận phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Do đó, Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng: điểm c khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Thị N có mức án từ 09 đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

- Về dân sự: Buộc bị cáo bồi thường cho bị hại các khoản chi phí hợp lý có hóa đơn, chứng từ kèm theo và khoản tổn thất tinh thần theo quy định của pháp luật.

- Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 gậy baton.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại: Về tội danh thống nhất như cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; Về bồi thường thiệt hại đề nghị Hội đồng xét xử buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại số tiền 21.459.000 đồng.

Bị hại Phạm Nguyễn Thái H; người đại diện hợp pháp của bị hại bà Nguyễn Thị Minh T nhất trí với ý kiến luận tội của đại diện VKSND huyện Hoài Ân, yêu cầu bị cáo phải bồi thường các khoản chi phí với số tiền 6.559.000 đồng và khoản tổn thất tinh thần theo quy định của pháp luật, xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Bị cáo không tranh luận với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát và nói lời sau cùng: Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình, rất hối hận, xin lỗi bị hại, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra Công an huyện Hoài Ân, Điều tra viên, VKSND huyện Hoài Ân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại, những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, Nguyễn Thị N đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo là phù hợp với bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Ân, phù hợp với lời khai của người làm chứng, với vật chứng thu giữ được, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy, có đủ cơ sở để xác định: Vào khoảng 21 giờ 00 phút ngày 13/8/2019, tại thôn Đ, xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân, do bức tức vì con của mình bị đánh nên Nguyễn Thị N đã dùng tay bịt miệng và ôm Phạm Nguyễn Thái H ra đường bê tông quật ngã xuống đường gây thương tích cho Phạm Nguyễn Thái H là người dưới 16 tuổi với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 02%. Do đó, hành vi của Nguyễn Thị N đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý gây thương tích” tội phạm và hình phạt quy định tại điểm c khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự.

Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Ân truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật. Mức đề nghị hình phạt của Viện kiểm sát đối với bị cáo là phù hợp với hành vi bị cáo đã thực hiện.

[3] Về tính chất hành vi phạm tội của bị cáo: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ. Bị cáo ý thức được việc xâm phạm sức khỏe của người khác là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố tình thực hiện, gây mất an ninh trật tự tại địa phương. Nên, cần phải lên một mức án nghiêm khắc tương xứng với tính chất, mức độ hành vi để giáo dục, cải tạo bị cáo thành công dân tốt cho xã hội và làm gương cho những người khác. Nhưng xét, bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã khắc phục hậu quả được bị hại và người đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt. Do đó, cần áp dụng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự để giảm nhẹ cho bị cáo một phần về hình phạt. Mặt khác, xét thấy bị cáo từ trước đến nay không có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng nên không cần thiết phải cách ly khỏi xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự cũng đủ để giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa, bị hại và đại diện hợp pháp yêu cầu bị cáo phải bồi thường các khoản chi phí với số tiền 6.559.000 đồng và khoản tổn thất tinh thần theo quy định của pháp luật. Tuy nhiên, qua xem xét các chi phí hợp lý cần buộc bị cáo bồi thường cho bị hại:

- Chi phí điều trị tại bệnh viện, tiền mua thuốc là: 1.326.000 đồng.
- Tiền xe taxi đưa đi bệnh viện, tiền photo hồ sơ bệnh án: 650.000 đồng.
- Tiền xe đi giám định 400.000 đồng, tiền giám định 1.215.000 đồng.
- Tiền công người nuôi 04 ngày x 150.000 đồng/ngày = 600.000 đồng.
- Khoản tổn thất tinh thần 02 tháng lương cơ sở x 1.490.000 đồng = 2.980.000 đồng.

Tổng số tiền bị cáo phải bồi thường cho bị hại là 6.771.000 đồng. Tuyên tạm giữ số tiền 7.000.000 đồng mà bị cáo đã nộp theo biên lai số 0004162 ngày 20/12/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hoài Ân để đảm bảo thi hành án.

[5] Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 gậy baton.

[6] Đối với Phạm Nguyễn Thái H có hành vi dùng gậy baton đánh vào vùng đầu Nguyễn Thị N và có đơn yêu cầu giám định thương tích. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hoài Ân ra Quyết định trưng cầu giám định để xác định tỷ lệ tổn thương cơ thể đối với Nguyễn Thị N. Tuy nhiên, Nguyễn Thị N không đi giám định vì lý do dịch Covid-19 diễn biến phức tạp, nên Cơ quan Cảnh sát điều tra đã tách vụ án, khi có kết quả giám định sẽ xử lý sau là phù hợp.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự 2015.

- Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị N phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.
- Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị N 06 (chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 12 (mười hai) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Thị N cho Ủy ban nhân dân xã Ân Nghĩa, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định quản lý, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

“Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo”.

2. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 của Bộ luật Hình sự; Điều 584, 585, 590 của Bộ luật Dân sự, buộc bị cáo Nguyễn Thị N bồi thường thiệt hại cho bị hại Phạm Nguyễn Thái H số tiền 6.771.000 đồng.

Tuyên tạm giữ số tiền 7.000.000 đồng (bảy triệu đồng) mà bị cáo Nguyễn Thị N đã nộp theo biên lai thu số 0004162 ngày 20/12/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hoài Ân để đảm bảo thi hành án, bị cáo Nguyễn Thị N được nhận lại số tiền 229.000 đồng.

3. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) gậy baton.

Đặc điểm vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản lập ngày 14/12/2021, giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hoài Ân và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hoài Ân.

4. Về án phí: Căn cứ Điều 135; Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, bị cáo Nguyễn Thị N phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử theo trình tự phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Định;
- VKSND huyện Hoài Ân + Tỉnh;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Định;
- Cơ quan CSĐT CA huyện Hoài Ân;
- Cơ quan THAHS CA huyện Hoài Ân;
- Bị cáo, bị hại, người ĐDHP của bị hại;
- Người bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của BH;
- Lưu HSVA, VPTA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Hồng Nam

Số: 191/2022/TB-TA

Hoài Ân, ngày 21 tháng 02 năm 2022

**THÔNG BÁO
SỬA CHỮA, BỔ SUNG BẢN ÁN**

Căn cứ các Điều 45, 260 và 261 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Xét thấy Bản án hình sự sơ thẩm số: 21/2022/HS-ST ngày 20/01/2022 của Tòa án nhân dân huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định có nhầm lẫn, cần được sửa chữa, bổ sung như sau:

1. Về nội dung tại dòng 03, 04 từ dưới lên trang 05 của Bản án sơ thẩm nêu trên đã ghi:

“Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị N 06 (chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 12 (mười hai) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm”

Nay được sửa chữa, bổ sung như sau:

“Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị N 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 12 (mười hai) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm”

Nơi nhận:

THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

- TAND tỉnh Bình Định;
- VKSND huyện Hoài Ân + Tỉnh;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Định;
- Cơ quan CSĐT CA huyện Hoài Ân;
- Cơ quan THAHS CA huyện Hoài Ân;
- Bị cáo, bị hại, người ĐDHP của bị hại;
- Người bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của BH;
- Lưu HSVA, VPTA.

Đỗ Hồng Nam